



Dienststelle der Schweizer Bischofskonferenz der Seelsorge für die Migranten und Menschen unterwegs  
Office de la Conférence des évêques suisses pour la Pastorale des Migrants et des Personnes en déplacement  
Ufficio della Conferenza dei vescovi svizzeri della Pastorale per i Migranti e gli Itineranti

# Seelsorge für ältere Migrantinnen und Migranten im Kanton Bern

Evaluation im Auftrag von migratio, der Dienststelle der Schweizer Bischofskonferenz der Seelsorge für die Migranten und Menschen unterwegs



Dienststelle der Schweizer Bischofskonferenz der Seelsorge für die Migranten und Menschen unterwegs  
Office de la Conférence des évêques suisses pour la Pastorale des Migrants et des Personnes en déplacement  
Ufficio della Conferenza dei vescovi svizzeri della Pastorale per i Migranti e gli Itineranti

# Inhalt

## 1. Untersuchungsanlage

### Einige Schlaglichter

2. Bedürfnisse der Migrantinnen und Migranten
3. Erfolgsfaktoren im Kanton Bern
4. Fazit

# 1. Untersuchungsanlage

- Zweck: Wissen generieren über Bedürfnisse von älteren römisch-katholischen Migrantinnen und Migranten im Kanton Bern
- Zielgruppe: 65-79 jährige Gläubige italienischer, spanischer, tschechischer und slowakischer Abstammung
- Methode: Interviews (29), teilnehmende Beobachtung, Dokumentenanalyse

## **2. Bedürfnisse der Migrantinnen und Migranten: Bedeutung muttersprachlicher Angebote**

- Grundsätzlich: die Hälfte der befragten Gläubigen erachtet sie als absolut notwendig. Unter Priestern in den Pfarreien und Missionen sowie bei befragten Experten wird die Bedeutung muttersprachlicher Angebote höher eingeschätzt.
- Bedeutung muttersprachlicher Angebote (Reihenfolge nach Anzahl Nennungen):
  - Treffpunkt, Raum in dem die eigene Kultur und Sprache gepflegt werden kann
  - Traditionelle Formen der Seelsorge
  - Messe und Gespräch mit dem Priester in der Muttersprache

## Bedeutung muttersprachlicher Angebote:

- Treffpunkt / Raum, in dem die eigene Sprache und Kultur gepflegt werden kann

« Es ist sehr wichtig, dass diese Kirche da ist und wir wissen, dass sie offen ist (..) Es braucht keine Person, die uns zu den Kirchen bringt, die uns sagt ‚Ah, Du kannst kommen und ich werde Dir den Priester vorstellen‘. Es ist offen und wir wissen, dass wir immer dorthin gehen können. Und dann denke ich, für die Mission ist es das Gleiche. (...) Es ist eine offene Tür und es ist immer jemand da, der ihre Sprache spricht.“

(Eine Gesprächspartnerin lateinamerikanischer Abstammung).

## Bedeutung muttersprachlicher Angebote:

- Messe/Gespräch mit dem Priester

«Ils racontent leur vie. Ils regardent leur vie en arrière et ils font aussi une évaluation (..). Il y un point qui est le pays d'origine, (..), il y a la nouvelle patrie Suisse, il y a peut-être l'autre point d'intérêt qui est la famille (..) il y a un triangle de plusieurs patries, la patrie d'origine, la nouvelle patrie qui est en Suisse, la famille qui fait aussi un point très fort, ils cherchent des liasons, alors.. ils cherchent de se situer dans ses trois points de repère ». (Ein Priester einer Fremdsprachenmission)



Dienststelle der Schweizer Bischofskonferenz der Seelsorge für die Migranten und Menschen unterwegs  
Office de la Conférence des évêques suisses pour la Pastorale des Migrants et des Personnes en déplacement  
Ufficio della Conferenza dei vescovi svizzeri della Pastorale per i Migranti e gli Itineranti

«Man ist manchmal erstaunt, wie ältere Menschen zum Teil ganz und gar nicht auf konservativem Boden stehen, da kann es Überraschungen geben; in die andere Richtung. Diese Leute haben einiges erlebt, und dadurch ist auch religiös etwas passiert, die haben eine eigene Meinung. Jeder Migrant ist anders, sie schauen nicht per se zum Priester hinauf.» (Ein Schweizer Priester)



Dienststelle der Schweizer Bischofskonferenz der Seelsorge für die Migranten und Menschen unterwegs  
Office de la Conférence des évêques suisses pour la Pastorale des Migrants et des Personnes en déplacement  
Ufficio della Conferenza dei vescovi svizzeri della Pastorale per i Migranti e gli Itineranti

### **3. Erfolgsfaktoren der Arbeit der römisch-katholischen Kirche mit älteren Migrantinnen und Migranten im Kanton Bern**

- Grosse Bedeutung der Freiwilligenarbeit
- Bedarfsgerecht / ressourcenorientiert
- Vermittlung Information





Dienststelle der Schweizer Bischofskonferenz der Seelsorge für die Migranten und Menschen unterwegs  
Office de la Conférence des évêques suisses pour la Pastorale des Migrants et des Personnes en déplacement  
Ufficio della Conferenza dei vescovi svizzeri della Pastorale per i Migranti e gli Itineranti

## 4. Fazit

«Wenn man zu den alten Menschen will, sollte man durch die Missionen gehen»